

ПРОБЛЕМА НЕКОРРЕКТНЫХ ЗАИМСТВОВАНИЙ В ОБРАЗОВАНИИ И НАУКЕ. СИСТЕМА «АНТИПЛАГИАТ» КАК ИНСТРУМЕНТ ОЦЕНКИ ОРИГИНАЛЬНОСТИ НАУЧНЫХ РАБОТ

Стрелкова Ирина Борисовна,
кандидат педагогических наук, доцент;
доцент кафедры менеджмента
и образовательных технологий ИПКиП БГПУ
irin-strelkova@yandex.ru

План семинара:

-  Актуализировать представление о проблеме некорректного использования источников (проблема научного плагиата и нарушения академической этики)
-  Выяснить разницу между правомерным и неправомерным заимствованием
-  Выяснить, является ли самоцитирование плагиатом
-  Получить информацию о назначении и содержании работы системы «Антиплагиат» и выяснить, как она распознает заимствования и цитаты

План семинара:

-  Выяснить, зачем нужна экспертная оценка оригинальности научных текстов
-  Познакомиться с наиболее типичными ошибками в процессе внедрения и использования системы «Антиплагиат»
-  Получить рекомендации по разработке локального документа организации по проверке научных работ в системе «Антиплагиат»
-  Ответы на вопросы

Информационные технологии и качество образования

- ✓ Проблема «copy-paste»
- ✓ Предложение работ «под ключ»
- ✓ Снижение эффективности традиционных способов контроля знаний
- ✓ Снижение качества образования
- ✓ Снижение качества научных результатов

Нормативное регулирование



Положение о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь



(в ред. Указа Президента Республики Беларусь от 16.12.2013 N 560)

24. В диссертации соискатель ученой степени обязан давать ссылки с указанием авторов и источников, включая диссертации, материалы которых он использует. Ссылки приводятся также на собственные публикации, в которых содержатся материалы, излагаемые в диссертации.

Положение о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь

(в ред. Указа Президента Республики Беларусь от 16.12.2013 N 560)

26. При использовании в диссертации результатов, принадлежащих лицам, совместно с которыми были написаны научные работы, а также иным лицам, соискатель ученой степени обязан отмечать это в диссертации и автореферате со ссылкой на автора и источник.

Система «Антиплагиат» – инструмент оценки оригинальности научных работ



Что такое Антиплагиат?

- ✓ **Антиплагиат** – это специализированная поисковая система для обнаружения текстовых заимствований и оценки их корректности
- ✓ Поисковый запрос – **документ** (любой формат, любой размер)
- ✓ Ответ на запрос – **отчет** с текстом документа, в котором «подсвечен» заимствованный текст, показаны источники, рассчитан «процент оригинальности»
- ✓ Сайт **www.antiplagiat.ru** – общедоступная ограниченная версия

Антиплагиат. Бесплатная версия



АНТИПЛАГИАТ
ТВОРИТЕ СОБСТВЕННЫМ УМОМ



ВОЙТИ

ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ

Юридическим лицам

О системе

Тарифы для частных клиентов

Помощь

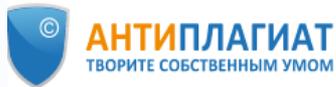
Первая и лучшая российская система обнаружения текстовых заимствований

→ НАЧАТЬ БЕСПЛАТНО

The screenshot displays the 'Кабинет' (Cabinet) interface of the ANTIPLAGIAT system. It features a search bar, navigation buttons like 'ДОБАВИТЬ ДОКУМЕНТ' and 'ДОБАВИТЬ ТЕКСТ', and a list of analyzed documents. The table below shows the results for two documents:

Название	Дата загрузки	заимствования	цитирования	оригинальность	КРАТКИЙ ОТЧЁТ	ОТЧЁТ
Неравенство Бернулли как расходящийся	26 сен 2015 12:48	26%	34%	40%	КРАТКИЙ ОТЧЁТ	ОТЧЁТ
Стремящийся метод последовательных	26 сен 2015 13:29	50%	41%	09%	КРАТКИЙ ОТЧЁТ	ОТЧЁТ

Антиплагиат. Бесплатная версия



ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ
irin-strelkova@yandex.ru

БАЛЛОВ
0

ТАРИФ
Бесплатный доступ (0/0)

МОДУЛИ И КОЛЛЕКЦИИ
Подключено: 1 [смотреть](#) ▾

МЕНЮ
▾

[ГЛАВНАЯ](#) /

Кабинет

ДОБАВИТЬ ДОКУМЕНТ

ДОБАВИТЬ ТЕКСТ

ПАПКИ

Все документы

Корневая папка 55

СОЗДАТЬ

УДАЛИТЬ

ПЕРЕИМЕНОВАТЬ

ПЕРЕМЕСТИТЬ

1/6 ▾

ПЕРЕПРОВЕРИТЬ ПЕРЕМЕСТИТЬ УДАЛИТЬ ИЗМЕНИТЬ НАЗВАНИЕ И ТИП ИНФОРМАЦИЯ ИСТОРИЯ ОТЧЕТОВ

<input type="checkbox"/>	Название ▾		Дата загрузки ▾		
<input type="checkbox"/>	Ратникова_Дипломная работа_ИТОГ_для проверки.doc		09 Дек 2018 16:56	заимствования 39,11% цитирования 0% оригинальность 60,89%	КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТЧЕТ
<input type="checkbox"/>	Олехнович_курсовая_для проверки		19 Ноя 2018 13:10	заимствования 53,01% цитирования 0% оригинальность 46,99%	КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТЧЕТ
<input type="checkbox"/>	курсовая работа_Кириченко Анастасия редактированная		19 Ноя 2018 11:46	заимствования 17,83% цитирования 0% оригинальность 82,17%	КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТЧЕТ
<input type="checkbox"/>	Герасимович_курсовая_для проверки		16 Ноя 2018 20:33	заимствования 14,02% цитирования 0% оригинальность 85,98%	КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТЧЕТ
<input type="checkbox"/>	Ищук О.В._курсовая V1 (2)_проверка		14 Ноя 2018 22:43	заимствования 28,67% цитирования 0% оригинальность 71,33%	КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТЧЕТ
<input type="checkbox"/>		14 Ноя 2018	заимствования 37,74%	КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТЧЕТ

Антиплагиат. Клиенты



БЕЛОРУССКО-РОССИЙСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ



ВИТЕБСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ П.М. МАШЕРОВА



Назначение системы «Антиплагиат»:

Выявление
несамостоятельности
при подготовке учебных
и научных работ

- Повышение уровня ответственности авторов
- Повышение качества научных работ
- Повышение качества образования

Выявление случаев
использования авторского
текста
в других работах

- повышение прозрачности научной среды
- улучшение качества научной коммуникации
- дополнительные данные по отношению к ссылочной цитируемости

Уникальные технологии обработки текстов

Проверка текстов:

- ✓ любой длины
- ✓ на русском и иностранных языках
- ✓ во всех форматах (pdf, docx, odt, rtf, txt, html, rar, zip, 7z и др.)

Интерактивный отчет:

- ✓ с сохранением исходного форматирования
- ✓ с возможностью редактирования

Корректная обработка:

- ✓ оформленных цитат
- ✓ библиографии
- ✓ общеупотребительных выражений

Обнаружение:

- ✓ попыток «обхода» системы
- ✓ переводных заимствований
- ✓ парафразы

Важнейшие аспекты, которые необходимо учитывать:

- ✓ Критерии оценки оригинальности
- ✓ Ответственность проверяющего
- ✓ Процедура проверки на наличие заимствований

Страница результатов



Университет



ЭКСПЕРТ
filippova@antiplagiat.ru

МЕНЮ

ru ▼

ГЛАВНАЯ / КАБИНЕТ /

Оригинальность 22,98%

Заемствования 50,9%

Цитирования 8,03%

Самоцитирования 18,09%

Полный отчет

Краткий отчет

История отчетов

РАСПЕЧАТАТЬ ▼

ВЫГРУЗИТЬ ▼

СОЗДАТЬ ССЫЛКУ ▼

Свойства документа

Имя исходного файла ДИПЛОМ туризм.pdf

Авторы документа Филиппова Ольга Анатольевна

Название документа ДИПЛОМ туризм

Тип документа Не указано

РЕДАКТИРОВАТЬ СВОЙСТВА

Параметры проверки

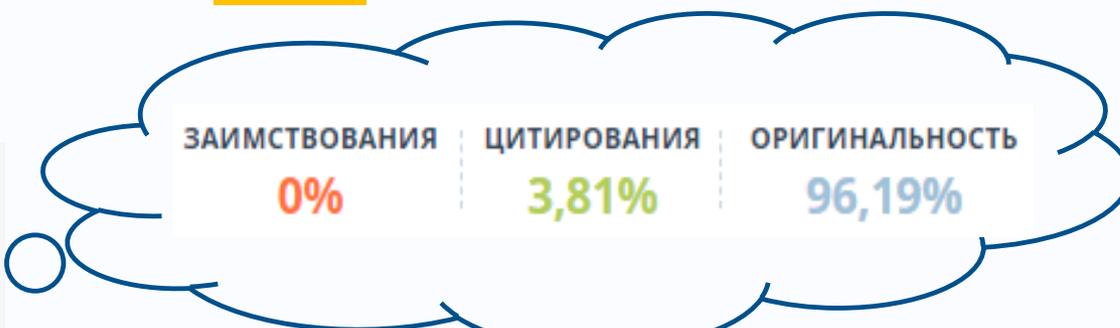
Текстовые метрики

Статистика по документу

Результат:
Студент / слушатель / аспирант,
не допущенный к защите...



Главное требование – определенный процент оригинальности текста?



ЗАИМСТВОВАНИЯ	ЦИТИРОВАНИЯ	ОРИГИНАЛЬНОСТЬ
0%	3,81%	96,19%



Авторы вынуждены прибегать к:

- ✓ Переписыванию собственных текстов
- ✓ Рерайту заимствованных фрагментов
- ✓ Добавлению малозначащих фрагментов («вода»)
- ✓ Техническим «обходам»
- ✓ Подлогу – проверять не тот или не совсем тот же текст, который выносится на защиту, и т.д.

Типичные ошибки:

- ✓ Получение формального высокого процента оригинальности рассматривается и студентом / автором, и преподавателем / рецензентом как показатель качества работы.
- ✓ В подавляющем большинстве случаев анализируется только процент, т.е. преподаватель / рецензент не просматривает полный отчёт из системы обнаружения заимствований и не анализирует заимствования по сути.



Как только устанавливаются целевые численные показатели для повышения процента оригинальности работы, они перестают что-либо говорить о её качестве...

Результаты проверки

Цитирование –

- цитата заключена в кавычки;
- совпадение с коллекциями «Гарант», «ЭДИЛЕТ»;
- общеупотребительное выражение;
- библиография

Самоцитирование –

фрагменты, совпадающие или почти совпадающие с текстом источника, автором или соавтором которого является автор проверяемого документа.

Заимствование –

найден аналогичный или очень похожий фрагмент текста, при этом он не оформлен как цитата

Оригинальный текст –
совпадений не найдено

50,9%

ЗАИМСТВОВАНИЯ

18,09%

САМОЦИТИРОВАНИЯ

8,03%

ЦИТИРОВАНИЯ

22,98%

ОРИГИНАЛЬНОСТЬ

Виды заимствований:

- ✓ **Правомерные заимствования** – «...обоснованное целями цитирования использование в своем произведении науки части чужого текста с обязательным указанием (ссылкой) на истинного автора и источник заимствования, оформленные в соответствии с установленными правилами цитирования» [1].

*Читатель знает, что текст заимствован,
и знает, из какого источника.*

1. Шахрай, С. М. О плагиате в произведениях науки (диссертациях на соискание учёной степени) / С. М. Шахрай, Н. И. Аристер, А. А. Тедеев. — М. : МИИ, 2014. — 176 с.

Виды заимствований:

- ✓ **Правомерные некорректные заимствования** – «...обоснованное целями цитирования использование в своем произведении науки части чужого текста с обязательным указанием (ссылкой) на истинного автора и источник заимствования, когда такое указание (ссылка) оформлена с нарушением установленных правил цитирования или не оформлено» [1].

Читатель знает, что текст заимствован, но может испытывать затруднения в поиске источника.

1. Шахрай, С. М. О плагиате в произведениях науки (диссертациях на соискание учёной степени) / С. М. Шахрай, Н. И. Аристер, А. А. Тедеев. — М. : МИИ, 2014. — 176 с.

Виды заимствований:

- ✓ **Неправомерные заимствования** – необоснованное целями цитирования заимствование чужого текста без указания (ссылки) на истинного автора и источник заимствования [1].

Читатель умышленно или неумышленно введен в заблуждение и не имеет оснований считать, что заимствованный текст написан не автором.

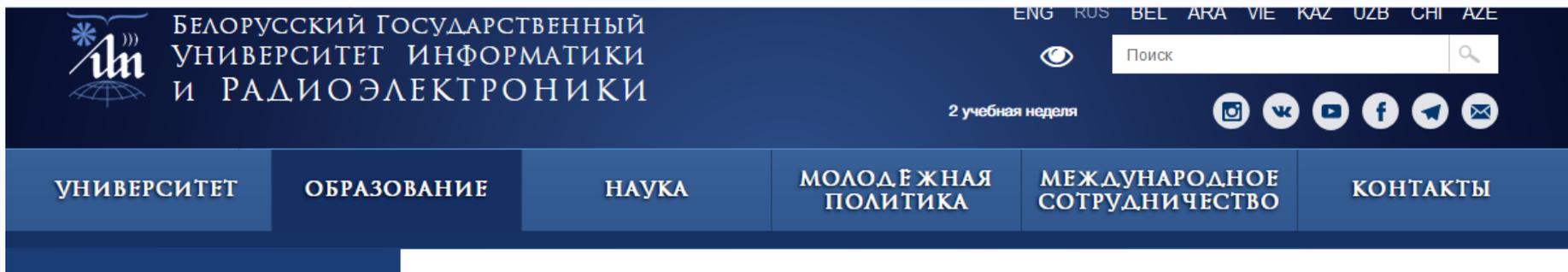
1. Шахрай, С. М. О плагиате в произведениях науки (диссертация на соискание учёной степени) / С. М. Шахрай, Н. И. Аристер, А. А. Тедеев. — М. : МИИ, 2014. — 176 с.

Главное требование – отсутствие неправомерных заимствований!

Важно:

- ✓ Необходим Регламент, устанавливающий требования к работам, процедуру проверки и принятия решения
- ✓ Каждая работа должна оцениваться экспертом
- ✓ Цель эксперта – оценить правомерность и корректность заимствований
- ✓ Автор работы не может выступать в роли эксперта
- ✓ Подход к оценке оригинальности должен быть дифференцированным в зависимости от вида работы (диссертация, научная статья и др.)

Типичные ошибки:



УВАЖАЕМЫЕ СТУДЕНТЫ

Прохождение **рабочей комиссии** только **после** проверки дипломного проекта в системе [антиплагиат](#)

Вам необходимо **самостоятельно** сделать проверку своих дипломных проектов в системе <http://www.antiplagiat.ru/>. В приложение дипломного проекта **вставляется** распечатанный краткий **отчет (скриншот)** с результатами проверки. В реферате дипломного проекта должна присутствовать фраза следующего содержания: **«Дипломный проект выполнен самостоятельно, проверен в системе «Антиплагиат». Процент оригинальности составляет _____. Цитирования обозначены ссылками на публикации, указанные в «Списке литературы»**

Типичные ошибки:

The screenshot shows the website of the Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics (BSUIR). The header includes the university's logo and name in Belarusian, along with language options (ENG, RUS, BEL, ARA, VIE, KAZ, UZB, CHI, AZE), a search bar, and social media icons. The main navigation menu includes: УНИВЕРСИТЕТ, ОБРАЗОВАНИЕ, НАУКА, МОЛОДЕЖНАЯ ПОЛИТИКА, МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, and КОНТАКТЫ. A left sidebar menu lists: СПЕЦИАЛЬНОСТИ, ДОВУЗОВСКОЕ, ВЫСШЕЕ, Факультеты, ФКП, ФИТУ, ФРЭ, ФКСИС, ФИК, and ИЭФ. The main content area displays the breadcrumb: Главная » Образование » Высшее » Факультеты » ФРЭ » Кафедра информационных радиотехнологий. Below this is the logo and name of the 'Информационные Радио Технологии' department. A red-bordered box highlights a section titled 'Пример оформления основного текста пояснительной записки' (Example of the main text formatting of an explanatory note). Inside this box, it states: 'Введение должно заканчиваться абзацем:' (Introduction should end with a paragraph:). The text of the paragraph reads: 'Дипломный проект выполнен самостоятельно, проверен в системе «Антиплагиат». Процент оригинальности соответствует норме, установленный кафедрой ИРТ. Цитирования обозначены ссылками на публикации, указанные в «Списке использованных источников».' (The diploma project was completed independently, checked in the 'AntiPlagiat' system. The originality percentage meets the norm established by the IRT department. Citations are marked with links to publications listed in the 'List of used sources'.)

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДЕНО
Приказ ректора БГУ
03.04.2017 № 162-02

РЕГЛАМЕНТ

использования системы «Антиплагиат»
для проверки дипломных, диссертационных и иных работ
в Белорусском государственном университете

7. Для факультетов вводятся квоты на количество проверок курсовых, дипломных, диссертационных и других работ пропорционально общей численности обучающихся.

8. Деканам факультетов, секретарям советов по защите диссертаций по их заявлениям может быть предоставлен доступ к системе «Антиплагиат» со статусом «Пользователь».

9. Проверка дипломных работ и диссертаций в системе «Антиплагиат» являются обязательными. Проверка курсовых работ и иных материалов может быть организована на факультетах и кафедрах по решению деканата (кафедры) в пределах квот на число проверок, выделяемых факультетам.

Критерии оценки качества выпускных квалификационных работ в БГУ

4. ОЦЕНКА РАБОТ

17. В том случае, если объем заимствований составляет 20% и менее, дипломная работа (магистерская диссертация) считается прошедшей проверку и оценивается «Преподавателем» в системе оценкой «9-10». Данная оценка является условной, носит информационный характер и используется **только** внутри системы.

Если объем заимствований составляет от 21 до 50%, решение о возможности защиты дипломной (магистерской) работы принимается кафедрой после изучения характера заимствований на основании аналитической информации, предоставляемой системой «Антиплагиат» в развернутом отчете. Если такая работа допускается к защите, она оценивается в системе оценкой «6-8».

В том случае, если объем заимствований превышает 50%, работа, как правило, оценивается неудовлетворительно и направляется на доработку. В случае если кафедра принимает решение о допуске этой работы к защите, она оценивается в системе «Антиплагиат» оценкой «4-5».

18. Работы, проверка которых дала неудовлетворительный результат «2», должны быть доработаны и пройти повторную проверку в соответствии с настоящим регламентом. Максимальное число проверок устанавливается «Преподавателем» при формировании задания.

Требования при приёме научных статей в Сборник РИВШ (ВАК)

ГЛАВНАЯ О РИВШ ОБУЧЕНИЕ ЭКСПЕРТИЗА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ СЕРВИСЫ

СБОРНИК "НАУЧНЫЕ ТРУДЫ РИВШ"

Сборник "Научные труды РИВШ" основан в 2000 году, он включен ВАК Республики Беларусь в перечень научных изданий для опубликования результатов диссертационных исследований по политическим, философским, экономическим, психолого-педагогическим и историческим наукам. с 2015 года сборник включен в РИНЦ.

Образец заявки (предоставляется на отдельном листе)

Сведения об авторах	ФИО всех авторов полностью на русском и английском языках.
Полное название организации	Место работы каждого автора в именительном падеже, страна, город (на русском и английском языке). Если все авторы статьи работают в одном учреждении, можно не указывать место работы каждого автора отдельно.
Раздел сборника в который подаётся статья	Политические, философские, экономические, психологические, педагогические, исторические науки.
Адрес электронной почты для каждого автора	
Корреспондентский почтовый адрес и телефон для контакта с авторами статьи	
Должность, звание, ученая степень	
Наличие сертификата о проверке текста в системе «Антиплагиат» www.antiplagiat.ru	<u>Допускается распечатка с сайта со статистикой</u>
Согласие на размещение статьи в электронной библиотеке для включения в РИНЦ[1].	«Согласен», личная подпись автора(ов) при подаче статьи.

цитирования в тексте; порядковые номера ссылок должны быть написаны внутри квадратных скобок (например, [1, с.23], [2, с.10]);

Техническое заимствование

Использование в тексте работы:

- ✓ наименований органов государственной власти и местного самоуправления, учреждений и организаций
- ✓ названий или текстов нормативных правовых или судебных актов, ГОСТов
- ✓ произведений народного творчества (фольклор), не имеющих конкретных авторов
- ✓ библиографических списков и ссылок
- ✓ общеупотребительных выражений
- ✓ научных терминов и т.п.

Технические заимствования являются правомерными.

**ДОПУСТИМЫЙ ПРОЦЕНТ
НЕПРАВОМЕРНЫХ ЗАИМСТВОВАНИЙ
В НАУЧНЫХ РАБОТАХ:**

0%

«Не существует и не может существовать никаких пороговых значений (выраженных в процентном отношении либо любым иным образом), в рамках которых наличие или отсутствие неправомерных заимствований в форме плагиата является (являлось бы) допустимыми».

// Шахрай С. М. О плагиате в произведениях науки (диссертациях на соискание учёной степени) / С. М. Шахрай, Н. И. Аристер, А. А. Тедеев. — М. : МИИ, 2014. — 176 с.

При наличии неправомерных заимствований в тексте диссертации:

Законодательством Республики Беларусь предусмотрено наказание для соискателя учёной степени – снятие с рассмотрения независимо от этапа аттестационного процесса и лишение права представлять диссертацию повторно к защите в течение 5 лет.

// Положение о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь (в ред. Указа Президента Республики Беларусь от 16.12.2013 N 560)

Решение всегда за экспертом

- ✓ Результаты проверки, формируемые системой обнаружения заимствований, носят лишь предварительный характер.
- ✓ Для получения окончательных результатов необходимы анализ полного отчёта, изучение списка источников заимствования, оценка правомерности обнаруженных заимствований.
- ✓ Ответственность за финальные результаты проверки полностью лежит на эксперте.

Какие проблемы?

- ✓ Достижение минимально допустимого процента оригинальности является единственным критерием оценки текста на заимствования
- ✓ Экспертиза работ не осуществляется: нет никакой разницы между правомерным и неправомерным заимствованием
- ✓ Проверяющий не готов взять на себя ответственность за редактирование отчета и окончательный результат проверки
- ✓ Преподаватели / проверяющие не хотят тратить время на работу, которая дополнительно не оплачивается
- ✓ Проверка на заимствования делегируется самому автору

Алгоритм экспертной оценки оригинальности научных работ



Алгоритм экспертной оценки оригинальности научных работ



Более 30 000 запросов (май 2019 г.):



- ✓ «обойти антиплагиат»
- ✓ «повысить антиплагиат»
- ✓ «повысить оригинальность»
- ✓ «поднять антиплагиат»
- ✓ «обмануть антиплагиат»
- ✓ ... и другие

Пример попытки «обхода» системы: вставка фрагментов оригинального текста

обеспечить пациенту полное восстановление свободы движений, избавит от боли, а следовательно улучшит качество жизни.



Здесь вставлен оригинальный текст. Здесь вставлен оригинальный текст.

Пример попытки «обхода» системы: вставка невидимых слов

Юность считается очень важным периодом в психосоциальном развитии человека. Уже не ребенок, но еще и не взрослый, подросток сталкивается с различными социальными требованиями и новыми ролями, что и составляет существо задачи, которая предъявляется человеку в этом возрастном периоде.



ДОВОД

ДОХОД

ЗАКАЗ

Юность **довод** считается очень **довод** важным периодом **довод** в психосоциальном **доход** развитии человека. Уже **доход** не **доход** ребенок, **доход** но еще **довод** и **доход** не **довод** взрослый, **заказ** подросток **довод** сталкивается **довод** с **доход** различными **довод** социальными требованиями **довод** и **доход** новыми **доход** ролями, что **довод** и **довод** составляет **довод** существо задачи, которая **заказ** предъявляется человеку **довод** в этом **довод** возрастном периоде.

Пример попытки «обхода» системы: вставка невидимых символов

В теории уголовного процесса в последние годы дискутируется проблема целесообразности сохранения в уголовном судопроизводстве его первоначального этапа - стадии возбуждения уголовного дела. Наиболее радикальные предложения состоят в ликвидации возбуждения уголовного дела как самостоятельной стадии¹, в выведении из сферы уголовно-процессуального регулирования правовых отношений,



В теор^ии^и у^го^ло^вн^ог^о пр^оц^есса в п^ос^ле^дн^ие
г^од^ы д^ис^ку^ти^ру^етс^я пр^об^ле^ма це^лес^оо^бра^зн^ост^и
с^ох^ран^ен^ия в у^го^ло^вн^ом с^уд^оп^ро^из^во^дст^ве е^го
пер^во^нач^ал^ьн^ог^о э^та^па - ста^дии^и в^оз^бу^жде^ни^я
у^го^ло^вн^ог^о де^ла. На^иб^ол^ее ра^ди^ка^ль^ные

Попытки «обхода» системы вставкой: ВЫВОДЫ

- ✓ Обход вставкой почти всегда «очищается» системой и не влияет на проценты.
- ✓ Иногда текст не «очищается» – нужно анализировать полный отчет.
- ✓ В одном тексте может находиться несколько признаков обходов.

Пример попытки «обхода» системы: использование омоглифов

- ✓ Омоглифы – символы, которые выглядят одинаково (или похоже) при написании, но имеют разное значение и по-разному воспринимаются при загрузке в систему на проверку.

Перевод иностранной валюты из РФ в другую страну

Согласно п. 3 ст. 1 Закона Российской Федерации «О валютном регулировании и валютном контроле» (далее – Закона) Иностранная валюта – это:

а) денежные знаки в виде банкнот, казначейских билетов, монеты, находящиеся в обращении и являющиеся законным платежным средством в соответствующем иностранном государстве или группе государств, а также изъятые или изымаемые из обращения, но подлежащие обмену денежные знаки;

б) средства на счетах в денежных единицах иностранных государств и международных денежных или расчетных единицах.

а = а

б = б

в = в

г = г

Попытки «обхода» системы с использованием омоглифов: ВЫВОДЫ

- ✓ Омоглифия игнорируется системой «Антиплагиат» – не искажает процент заимствований.
- ✓ Такой документ не помечается как «подозрительный».

Отображение подозрительного документа в кабинете

Краткий отчет ?

ПОЛНЫЙ ОТЧЕТ

ВЕРСИЯ ДЛЯ ПЕЧАТИ

ПРОВЕРЕНО: 12.11.2018 15:36:17

Документ 1

№	Доля в отчете	Д	Модуль поиска	Блоков в отчете	Блоков в тексте
			Интернет	44	46
[01]	11,55%	1	Интернет	0	41
[02]	0%	11	Интернет	54	56
[03]	8,41%	8	Интернет	19	19
[04]	4,69%	4	Интернет	8	15
[05]	2,86%	4	Интернет	22	22
[06]	3,08%	3	Интернет	15	15
[07]	2,98%	2	Интернет	8	8
[08]	2,31%	2	Интернет	14	14

ЦИТИРОВАНИЯ

0%

ОРИГИНАЛЬНОСТЬ

58,39%

ИСТОЧНИКОВ: 19

⚠ ПОДОЗРИТЕЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ

Есть подозрения на следующие группы обходов:

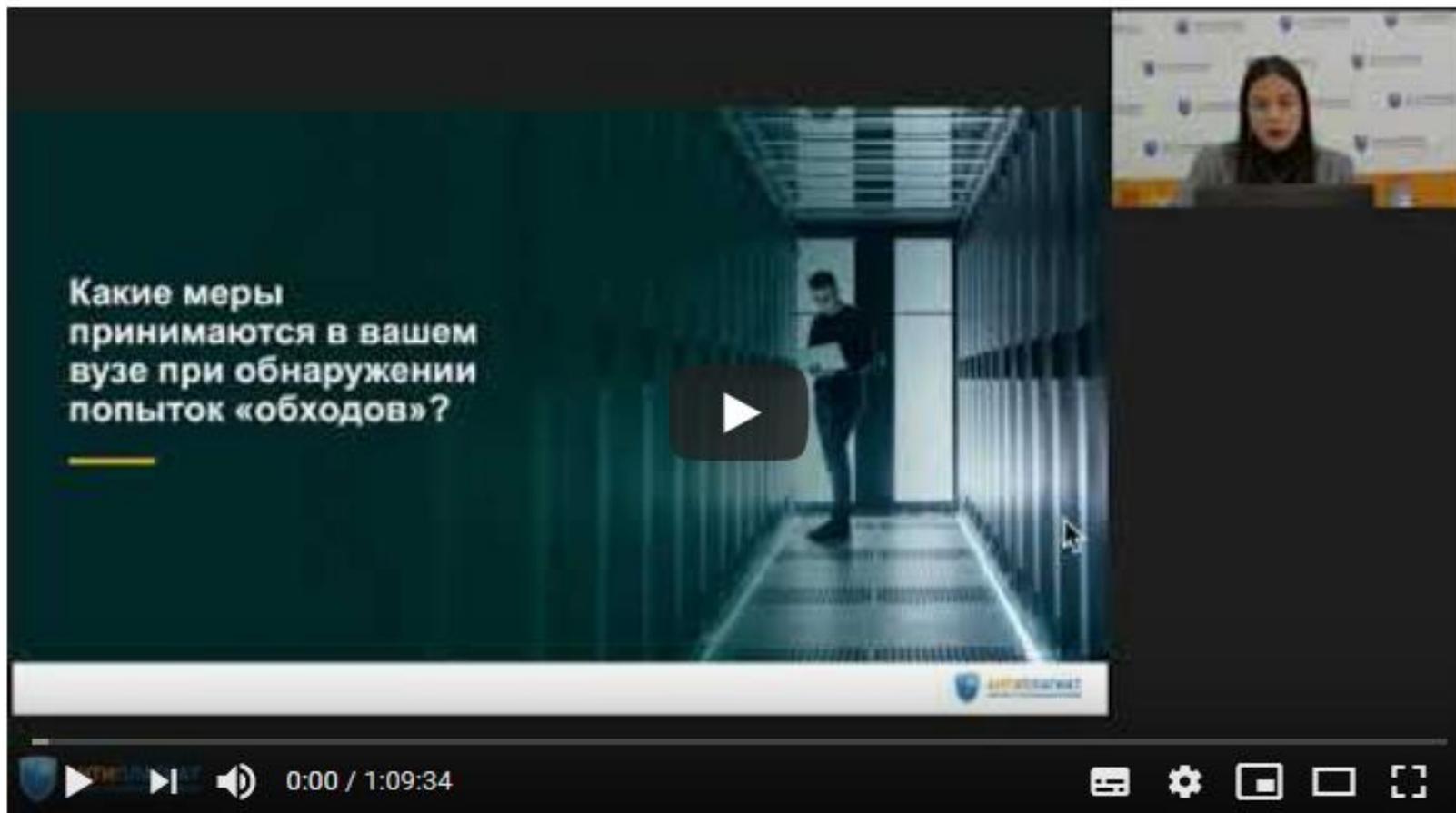
ВСТАВКА

Стр.: 3, 4, 5, 6, 12, 15, 16, 18, 22, 23, 28, 29, 38, 42

Возможно, документ содержит попытку обхода системы. Будьте внимательны при работе с отчетом.

Важно!!!

- ✓ Использование обходов – это нарушение принципов академической этики
- ✓ В локальном документе организации прописывается ответственность за применение обходов для повышения процента оригинальности



Суворова, М. Новые возможности системы Антиплагиат для эффективной работы [Электронный ресурс] : вебинар / М. Суворова. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=9XwqSOJf0LM&feature=youtu.be>. – Дата доступа: 19.03.2020.

Информационно-аналитический журнал «Университетская книга»
«Инновационный центр компетенций и прорывных проектов»

- Илья БЫКОВНИКОВ: «Цифровизация - естественный процесс развития любой библиотеки»
- Высшее образование: технологии на основе данных
- Форсайт университетской библиотеки
- Рунет: интенсификация развития

PDF 
Подробнее
Архив

Пароль

Забывли пароль? Регистрация

Войти

Войти    ...

[О нас](#) | [Подписка](#) | [Издательская деятельность](#) | [Рекламодателям](#) | [Нашим авторам](#) | [Контакты](#) | [Фотоальбом](#) | [Партнеры](#)

ПЕЧАТАЕМ:
ОТ 1 ЭКЗЕМПЛЯРА
ЗА 3 ДНЯ
ТВЕРДЫЙ И МЯГКИЙ ПЕРЕПЛЕТ
КОНКУРЕНТНАЯ ЦЕНА



[Главная](#) > [Инновационные технологии](#) > [Инновационные технологии](#) >

Кто не спрятался, я не виноват

03.06.2019 16:09

Школьники на контрольной подглядывают в учебник и тетрадь отличницы Маши, первокурсники на экзаменах достают шпаргалки и смартфоны, а выпускники скачивают дипломы из Интернета и применяют специальные программы, чтобы обмануть систему поиска заимствований.

Автор **Марина СУВОРОВА**, руководитель отдела бизнес-анализа компании «Антиплагиат»

По статистике запросов Google, ещё до 2008 г. почти никого не интересовало, как обойти «Антиплагиат», хотя сервис к тому времени существовал уже три года. Пик пользовательского интереса пришёлся на 2016-й. Вполне закономерно, так как проверка выпускных работ на заимствования стала обязательной¹.



¹. Приказ Министерства образования и науки РФ от 29 июня 2015 г. N 636 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования — программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://ivo.garant.ru/#/document/71145690/> (дата обращения: 16.05.2019).



ОПРОС

Какие форматы доступа на электронную периодику для вас наиболее интересны?

- Подписка на общие тематические ресурсы через агрегаторов.
- Пофайловое получение необходимых номеров и статей.
- Получение издания на диске.
- Онлайн доступ на сайте издания.
- Другое.

OK

Итоги

Суворова, М. Кто не спрятался, я не виноват [Электронный ресурс] / М. Суворова // Университетская книга. — 2019. — № 6 (июнь). — Режим доступа: <http://www.unkniga.ru/innovation/tehnology/9514-kto-ne-spryatalsya-ya-ne-vinovat.html>. — Дата доступа: 19.03.2020.

Как обмануть «Антиплагиат»: 7 советов от директора «Антиплагиата»

Студентам

Всегда были, есть и будут люди, которые хотят обойти любую систему. Это касается и «Антиплагиата». О способах, возможностях и целесообразности этих действий в отношении данного сервиса рассказал Юрий Чехович, директор компании «Антиплагиат».

Чехович, Ю. В. Как обмануть «Антиплагиат»: 7 советов от директора «Антиплагиата» [Электронный ресурс] / Ю. В. Чехович. – Режим доступа: <https://lala.lanbook.com/kak-obmanut-antiplagiat-7-sovetov-ot-direktora-antiplagiata?fbclid=IwAR3iEdcBACmIUc4RnguWpjDKUj2oGralFv1JnTNO9ocr1Aok5VNatvXtqbs>. – Дата доступа: 19.03.2020.

Как оценивать самозаимствования?

!!! ВАЖНО: Дифференцированный подход к оценке оригинальности:

- ✓ научные статьи
- ✓ кандидатские и докторские диссертации
- ✓ научные отчеты
- ✓ монографии
- ✓ учебники и учебные пособия...

Оценка на заимствования научных статей:

- ✓ Единственный жанр научных работ, по отношению к которому применим объемный критерий
- ✓ Научная статья должна содержать значительный объём нового материала (=приращение нового знания)
- ✓ Ограничены возможности повторного использования собственного текста
- ✓ Журналы устанавливают нормы на объемы оригинального текста
- ✓ Встречаются исключения
- ✓ Иногда для установления первоисточника необходимо приложить усилия

Оценка на заимствования научных статей:

- ✓ Авторы исследования и авторы научной статьи – это разные вещи и, скорее всего, разные люди (коллективы авторов).

- Главная
- О центре
- Направления
- Лекторы
- Мероприятия Академии
- Медиа
- Услуги
- Оставить заявку на курс
- Вопрос - Ответ
- Отзывы
- Редакционная система Elpub
- Контактная информация

Методические рекомендации по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных

Категория: Подготовка научных публикаций (для авторов)
Опубликовано: 03 Февраль 2017

Уважаемые редакторы и авторы!

На сайте Минобрнауки опубликованы «Краткие рекомендации по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных». Данные рекомендации уже разосланы по подведомственным организациям. Однако первоначально для выполнения задания были подготовлены более полные «Методические рекомендации по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных» (М., 2017. 144 с., 5 Прил.), которые были признаны слишком большими в качестве руководства. Предлагаем вашему вниманию эти расширенные рекомендации. Надеемся, что этот материал будет полезен всем авторам, стремящимся опубликовать свои статьи в журналах, индексируемых в международных наукометрических системах, а также редакторам российских журналов, готовящих или



Оценка на заимствования диссертаций:

- ✓ Объемные критерии не применимы
- ✓ «Слишком оригинальная» работа должна вызывать больше вопросов, чем работа с большим количеством заимствований – все результаты диссертационного исследования должны быть опубликованы до защиты!
- ✓ Самоцитирование может составлять 100%
- ✓ Часто требуется детальный анализ найденных источников

Самоцитирование

The screenshot shows the website of ANRI (Association of Scientific Editors and Publishers). The page title is "Научный редактор и издатель". The article title is "По лезвию бритвы: как самоцитирование не превратить в самоплагиат". The authors listed are A. V. Kulshova, Yu. V. Chexovich, and O. S. Belen'kaya. The article is available as a PDF in Russian. The page also features a sidebar with options like "Отправить статью" (Send article), "Правила для авторов" (Rules for authors), "Редакционная коллегия" (Editorial board), "Рецензирование" (Peer review), and "Этика публикаций" (Publication ethics). Logos for Open Access, Crossref, and ANTIPLAGIAT are visible at the bottom of the page.

Кулешова, А. В. По лезвию бритвы, или как самоцитирование не превратить в самоплагиат [Электронный ресурс] / А. В. Кулешова, Ю. В. Чехович, О. С. Беленькая // Научный редактор и издатель. – 2019. – № 4 (1–2). – С. 45–51. – DOI 10.24069/2542-0267-2019-1-2-45-51.

Самоцитирование в зависимости от жанра научной работы:

Из:	В:	 Тезисы	 Доклад	 Научная статья	 Диссертация	 Монография	 Научный отчет
 Тезисы	1	1	1	1	1	1	4 
 Доклад	1	1	1	1	1	1	4 
 Научная статья	1	1	1	2, 3 	1	1	4 
 Диссертация	1	1	1	7 	8 	9 	4 
 Монография	1	1	1		1		4 
 Научный отчет	5 	5 	5 	5 	5 	5 	6 

Кулешова, А. В. По лезвию бритвы, или как самоцитирование не превратить в самоплагиат [Электронный ресурс] / А. В. Кулешова, Ю. В. Чехович, О. С. Беленькая // Научный редактор и издатель. – 2019. – № 4 (1-2). – С. 45–51.

Самоцитирование

- ✓ повторное использование автором текстов или фрагментов текстов из своих более ранних произведений.

Самоцитирование

- ✓ **Добросовестное самоцитирование** – повторное использование автором собственных текстов из более ранних произведений в объеме, оправданном целью цитирования, со ссылкой на первоисточник, оформленной в соответствии с установленными правилами цитирования.

Самоцитирование

- ✓ **Добросовестное самоцитирование в некорректной форме** – повторное использование автором собственных текстов из более ранних произведений в объеме, оправданном целью цитирования и со ссылкой на первоисточник, оформленной с нарушением установленных правил цитирования. *Например, ссылка проставлена не на тот источник, стоит не в том месте, не показывает границы цитирования.*

Самоцитирование

- ✓ **Недобросовестное самоцитирование (самоплагиат)** – повторное использование автором собственных текстов из более ранних произведений без ссылки на источник или в объеме, не оправданном целью цитирования.

Повторная публикация статьи допустима, если:

- ✓ Первоначальная публикация выпущена в малодоступном издании с ограниченным тиражом (цель – расширить читательскую аудиторию).
- ✓ Присутствует сноска на титульной странице статьи на первоначальную публикацию (= добросовестная публикация).
- ✓ Одновременная публикация междисциплинарной статьи в двух журналах с различными целевыми аудиториями, но с обязательным получением согласия от обеих редакций.
- ✓ Требуется перепубликация на другом языке для другой целевой аудитории.

Оформление самоцитирования

- ✓ Происходит в соответствии с теми же правилами, что и обычное цитирование «чужих» текстов: «свой» текст, используемый автором повторно, должен чётко отделяться от «своего нового» текста при помощи кавычек или иным принятым в данной научной области способом (изменение шрифта и др.), чтобы у читателя не возникало сомнений относительно его новизны.
- ✓ Ссылка на первоисточник обязательна.

Самоцитирование. Пример ссылки:

Вместе с тем, как показывает практика и результаты исследования, проведенного на основе авторской методической разработки [1], определение рейтинга организации будет максимально точным, а рекомендации по совершенствованию её деятельности – наиболее эффективными лишь при условии использования различных методов оценки в комплексе.

-
1. Стрелкова, И. Б. Динамика развития библиотек: методический инструментарий : науч.-практич. пособие / И. Б. Стрелкова ; рец.: Ю. А. Переверзева, Ю. В. Соколова. – Минск : Беларуская навука, 2016. – 63 с.

**ЗАИМСТВОВАНИЯ
В НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЯХ.
КУЛЬТУРА ЦИТИРОВАНИЯ**

Стрелкова Ирина Борисовна,
кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры менеджмента
и образовательных технологий ИПКиП БГПУ.
Официальный представитель компании
«Антиплагиат» в Беларуси по обучению
irin-strelkova@yandex.ru

стр 1

АНТИПЛАГИАТ

Нина Позубенко
Добрый день!

Клара Ким
Добрый день.

Айнагул Мамыралиева
Добрый день!

Наталья Жилина
Добрый день!

Жазира Анламасова
Добрый день

Стрелкова, И. Б. Заимствования в научных публикациях. Культура цитирования [Электронный ресурс] : вебинар / И. Б. Стрелкова. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=UKUUAhh3wHq&feature=youtu.be>. – Дата доступа: 17.03.2020.

Спикер вебинара

Михаил Сергеевич Гельфанд, доктор биологических наук,

- член Academia Europea
- зам. директора по науке ИППИ РАН
- профессор Сколтеха, ВШЭ и МГУ
- со-основатель Диссернета
- зам. гл. редактора «Троицкий вариант – Наука»
- член Комиссии по противодействию фальсификациям в сфере науки РАН
- в 2016-2019 гг. член Президиума ВАК.



Юрий Липовка



Сергей Шишов



Алла Пендо



Максим Гупалов



Гельфанд, М. С. Диссертации и публикации. Допустимый объем заимствований, общепризнанные понятия, процент оригинальности и другие фантомы [Электронный ресурс] : вебинар / М. С. Гельфанд. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=a0pdbHaXjHY&feature=youtu.be>. – Дата доступа: 18.03.2020.

Самоплагиат:

- ✓ Самоплагиат – явление действительно распространённое
- ✓ Значительная часть статей с самоплагиатом в настоящее время не отозваны
- ✓ Действующий издательский процесс лишает журналы возможности своевременно обнаружить попытку самоплагиата
- ✓ Нужен сервис для отслеживания самоплагиата после публикации
- ✓ Похоже, что несколько десятков тысяч статей нужно будет ретрагировать...

Чехович, Ю. В. Современные проблемы обнаружения заимствований в России и в мире [Электронный ресурс] / Ю. В. Чехович // Обнаружение заимствований-2019 : материалы Междунар. науч.-практ. конф, Москва, 24–25 окт. 2019 г. – Режим доступа: <http://www.aselibrary.ru/video/conference43/conference438818/>. – Дата доступа: 19.03.2020.

The image shows a screenshot of a webinar. The main part of the image is a presentation slide with a green background and a white title. The title reads: "Проблема самоцитирования в научных работах. Новые возможности системы «Антиплагиат»". Below the title, there is a yellow horizontal line. At the bottom of the slide, it says "Ольга Беленькая, руководитель учебно-методического центра компании «Антиплагиат»". In the bottom right corner of the slide, there is a logo for "АНТИПЛАГИАТ" with the tagline "СОВЕРШЕНСТВО СОВЕСТЛИВОСТИ".

On the right side of the image, there is a video call interface. At the top, there is a small video window showing a woman (Elena Sharova) sitting at a desk with a laptop. Below the video window, there is a list of participants with their names and a "Здравствуйте" (Hello) button next to each name. The names listed are: Елена Шарова, Андрей Кондрашихин, Андолей Кондрашихин +, Наталья Аграновская Наталья, Здравствуйете, Аграновская Наталья Николаевна, Воронежский ГТУ, Николай Ахажкин, and Здравствуйте!

Беленькая, О. С. Проблема самоцитирования в научных работах. Новые возможности системы «Антиплагиат» [Электронный ресурс] : вебинар / О. С. Беленькая. – Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=ceYJATiqdp4&feature=youtu.be>. – Дата доступа: 19.03.2020.

Антиплагиат. Кабинет эксперта



Университет



ГЛАВНАЯ /

Кабинет

ДОБАВИТЬ ДОКУМЕНТ

ДОБАВИТЬ ТЕКСТ

ПАПКИ

Все документы

Корневая папка 34

Новая папка1111 0

Новая папка222 0

СОЗДАТЬ

УДАЛИТЬ

ПЕРЕИМЕНОВАТЬ

ПЕРЕМЕСТИТЬ

Поиск по названиям документов

1/4

ПЕРЕПРОВЕРИТЬ ПЕРЕМЕСТИТЬ УДАЛИТЬ ИСТОРИЯ ОТЧЕТОВ В ИЗ ИНДЕКСА

<input type="checkbox"/> Название		Дата загрузки	
<input type="checkbox"/> Галчинская _МО-181!		28 Сен 2019 23:06	ПОСМОТРЕТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ
<input type="checkbox"/> Ротмирова Е.А. статья		14 Сен 2019 13:18	ПОСМОТРЕТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ
<input type="checkbox"/> статья Харитонова О.С.		14 Сен 2019 12:45	ПОСМОТРЕТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ
<input type="checkbox"/> статья Харитонова О.С.		14 Сен 2019 12:45	ПОСМОТРЕТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ
<input type="checkbox"/> работа нио-пдф		31 Авг 2019 14:55	ПОСМОТРЕТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ
<input type="checkbox"/> ...		25 Авг 2019	ПОСМОТРЕТЬ РЕЗУЛЬТАТЫ

Антиплагиат. Полный отчёт о проверке

↑ НАВЕРХ 🖨️ ВЕРСИЯ ДЛЯ ПЕЧАТИ 📄 ЭКСПОРТ 📖 СПРАВКА 📁 СОХРАНИТЬ ⋮ ЕЩЁ... 📄 КРАТКИЙ ОТЧЕТ скрывать номера источников 📄 📖 ⏪ < 3/40 > ⏩

современном менеджменте в сфере образования все большее значение приобретают мотивационные аспекты.

Руководитель как работодатель, заинтересован сегодня в высоком уровне профессионализма своих педагогов и призван с этой целью совершенствовать все управленческие механизмы. ¹ Каким должно быть содержательное наполнение компетентностной деятельности руководителя образовательного учреждения, позволяющее обеспечить устойчивую мотивацию профессионального роста педагогов? ¹

Необходимость изучения мотивации обусловлена и тем, что она является одним из методов управления личностью, воздействия на ее потребности и желания в саморазвитии. ¹ Путь к эффективному управлению человеком лежит через понимание его ⁶² внутренней мотивации.

Повышение профессионального уровня педагогов и формирование педагогического корпуса, соответствующего запросам современной жизни — необходимое ^{87 1} базовое условие успешной деятельности учреждения образования ⁹⁷. XXI век — время невероятных технологий, компьютерных разработок, инновационной деятельности и безграничных возможностей. XXI век - это время активных, деятельных людей, комфортно ориентирующихся в невероятно быстром, изменяющемся темпе жизни, полных сил, идей, готовых впитывать и изучать новую информацию, они

заимствование

цитирование

ПОИСК ПО БЛОКАМ

Заимствования Цитирования Выключенные блоки

ПРЕДЫДУЩИЙ СЛЕДУЮЩИЙ

ИСТОЧНИКИ: 97 ИЗ 97 ПЕРЕСЧИТАТЬ

% Модуль поиска

<input checked="" type="checkbox"/>	[01]	Некоммерческое партнерст...	12,42%	Модуль поиска "Интернет"
<input checked="" type="checkbox"/>	[02]	Загрузить архив:/ref-22998.d...	2,94%	Модуль поиска "Интернет"
<input checked="" type="checkbox"/>	[03]	Профессиональный конкурс...	0,61%	Модуль поиска "Интернет"
<input checked="" type="checkbox"/>	[04]	228036	0%	Кольцо ЭБС
<input checked="" type="checkbox"/>	[05]	Фан Лемин Мотивация перс...	0%	Коллекция РГБ
<input checked="" type="checkbox"/>	[06]	ВКР Москалева.pdf	5,5%	Модуль поиска "Интернет"
<input checked="" type="checkbox"/>	[07]	Умарова, Бахора Хайдаров...	0%	Коллекция РГБ

Объединенная коллекция

- ✓ Модуль цитирования
- ✓ Модуль выделения библиографических записей
- ✓ Модуль поиска общеупотребительных выражений
- ✓ Модуль поиска перефразирований по Интернету
- ✓ Модуль поиска перефразирований по eLibrary

Собственная коллекция организации – защита от «внутреннего плагиата»:

- ✓ Неограниченный объём по количеству и размеру документов
- ✓ Безопасность и конфиденциальность
- ✓ Возможность пакетной загрузки

Документы пользователей (документы, загруженные пользователями организации в свои личные кабинеты)

Хранилище (документы, загруженные администратором системы «Антиплагиат» – статьи, диссертации, отчёты о НИР и др.)

Модуль поиска общеупотребительных выражений

- ✓ наименования УВО, предприятий и организаций
- ✓ названия органов государственной власти
- ✓ вводные слова, речевые обороты
- ✓ фрагменты и названия нормативно-правовых и судебных актов
- ✓ общеупотребительные выражения

Примеры общеупотребительных выражений:

- ✓ Если иное не установлено Законом Республики Беларусь...
- ✓ Право собственности на недвижимое имущество
- ✓ При этом следует подчеркнуть, что...
- ✓ Для достижения этой цели были поставлены следующие задачи...
- ✓ Следовательно, можно сделать вывод о том, что...
- ✓ Есть не что иное как...

Фрагмент нормативного акта

↑ НАВЕРХ 🖨️ ВЕРСИЯ ДЛЯ ПЕЧАТИ 📄 ЭКСПОРТ 📖 СПРАВКА 💾 СОХРАНИТЬ ⋮ ЕЩЁ... 📄 КРАТКИЙ ОТЧЕТ ☐ скрыть номера источников ⏪ < 2/12 > ⏩

в том числе в выпускных квалификационных работах (далее ВКР), по-прежнему остается весьма острой для российской системы высшего образования. Так, согласно исследованию, проведенному специалистами НИУ ВШЭ в 11 российских вузах в 2014 г., в среднем 35% студентов назвали скачивание работ из Интернета распространенной практикой [5]. Подобная ситуация снижает доверие как к системе высшего образования в целом, так и к уровню квалификации выпускаемых специалистов. Поэтому весьма важным шагом стало принятие Минобрнауки РФ Приказа от 15 июня 2015 г. № 636 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры» (далее Приказ № 636), согласно которому все тексты ВКР размещаются в электронно-библиотечной системе организации и проверяются на объём заимствования [3].

В соответствии с Приказом № 636 порядок размещения работ и проведения проверок на заимствования устанавливается организацией, то есть непосредственно вузом. В силу данного обстоятельства вузами, которые ответственно подошли к выполнению требований Минобрнауки, были приняты соответствующие локальные акты, регламентирующие порядок проведения проверок ВКР на объём заимствования и размещения в электронно-библиотечной системе вуза, содержащие требования к оригинальности ВКР, устанавливающие ответственность обучающихся и профессорско-преподавательского состава. При этом вузами были реализованы различные подходы, накоплен разнообразный опыт по реализации требований Приказа № 636. В настоящий момент, по мнению авторов, данный опыт нуждается в изучении и обобщении с целью возможной дальнейшей доработки и конкретизации положений Приказа № 636.

ПОИСК ПО БЛОКАМ

- Заимствования
- Цитирования
- Выключенные блоки

ПРЕДЫДУЩИЙ СЛЕДУЮЩИЙ

ИСТОЧНИКИ: 97 ИЗ 99 ПЕРЕСЧИТАТЬ

% Модуль поиска

- [14] Приказ Министерства образ...
0.36% Коллекция Гарант
- [15] Russkaya poesiya na rubege 1...
0.64% Модуль поиска "ВУЗ"
- [16] Положение о проведении пр...
0% Кольцо вузов
- [17] Выпускная квалификационн...
1.01% Коллекция Гарант
- [18] Антиплагиат версия 120516.d...
0% Кольцо вузов
- [19] ПРАВОВОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ ...
0.28% Кольцо вузов
- [20] Вестник спортивной науки №...
0% Коллекция ГЭОТАР

Модуль выделения библиографических записей

Позволяет автоматически определить и выделить в проверяемом документе библиографию (список использованных источников) независимо от стандарта оформления и языка.

Модуль выделения библиографических записей

↑ НАВЕРХ

🖨 ВЕРСИЯ ДЛЯ ПЕЧАТИ

📄 ЭКСПОРТ

🔍 СПРАВКА

💾 СОХРАНИТЬ

ЕЩЁ...

КРАТКИЙ ОТЧЕТ

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Абрамян, Т. М. Подготовка будущего учителя К гражданскому

воспитанию подростков: дис. канд. пед. наук: 14. 06. 91 / Т. М. Абрамян. —

М., 1991. — 185 л.

2. Андресюк, А. М. Результаты теоретического осмысления понятия

«гражданская позиция школьников / А. М. Андресюк // Известия Российского

государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. — 2009. —

№ 113. — С. 82—85.

3. Балобанова, Т. Н. Формирование гражданской позиции учащихся в

социокультурной среде / Т. Н. Балобанова // Человек и образование. — 2006. —

№ 8-9. — С.104—105.

Отключить

Модуль выделения библиографических записей

↑ НАВЕРХ

🖨 ВЕРСИЯ ДЛЯ ПЕЧАТИ

📄 ЭКСПОРТ

📖 СПРАВКА

💾 СОХРАНИТЬ

ЕЩЁ...

КРАТКИЙ ОТЧЕТ

38

25

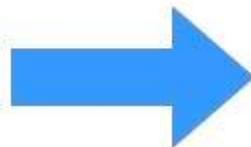
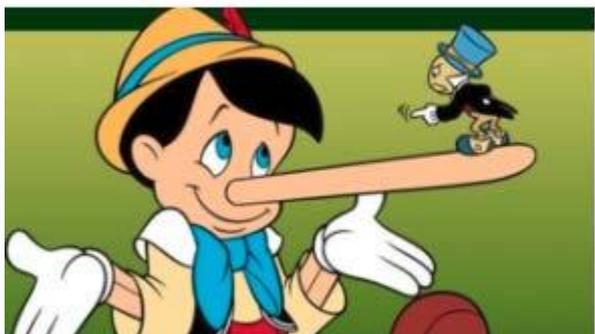
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- . Артамонова, О. В. Предметно-пространственная среда: ее роль в развитии личности / О. В. Артамонова // Дошкольное воспитание. — 2005. — №4.
- . Белоус, А. Н. Учите детей познавать мир: пособие для педагогов учреждений дошкольного образования / А. Н. Белоус. — Минск : Аверсэв, 2009 . — С. 137—140.
- . Варивода, В. С. Методика экологического воспитания дошкольников в схемах и таблицах: пособие для педагогов учреждений, обеспечивающих получение дошкольного образования / В. С. Варивода. — Мозырь : Белый Ветер, 2010. — 67 с.

Модуль поиска переводных заимствований

Типы переводных заимствований:

- ✓ Русско-английский
- ✓ Казахско-русский
- ✓ Англо-русский



Модуль поиска перефразированных заимствований

Позволяет находить заимствования, полученные путем изменения структуры предложений:

- ✓ вставка и замена слов на синонимы
- ✓ перемещение частей текста
- ✓ изменение словоформ и т.п.



за горами. А значит, грядут и анализ текстов на наличие заимствований, и отчеты о проверке, и прочая головная студенческая и администраторская боль. И у сотен тысяч людей (без шуток – мы посчитали!) уже возникает закономерный вопрос – как же обмануть «Антиплагиат». В нашем случае практически все способы обмана так или иначе связаны с искажениями текста. Мы уже научили «Антиплагиат» обнаруживать текст, «искаженный» с помощью перевода с английского на русский (мы писали об этом в [первой статье нашего корпоративного блога](#)). Сегодня речь пойдет о том, как обнаруживать самый эффективный, хотя и трудоемкий способ искажения текста – парафраз.



БЛОГ НА ХАБРЕ

Так сложно найти, легко пропустить и невозможно оформить

3k 0

Триллион маленьких шинглов

5,9k 41

Такая боль, такая боль, сервис на аутсорсе 1:0

9,1k 6

Так устроен поиск заимствований в Антиплагиате

11k 31

«Трое в лодке, нищета и собаки», или как Антиплагиат ищет парафраз

18k 172

«Туда и обратно» для нейронных сетей, или обзор применений автокодировщиков в анализе текстов

Чехович, Ю. В. «Трое в лодке, нищета и собаки», или как Антиплагиат ищет парафраз [Электронный ресурс] / Ю. В. Чехович. – Режим доступа: <https://habr.com/ru/company/antiplagiat/blog/422941/>. – Дата доступа: 19.03.2020.

Антиплагиат. Полный отчёт: возможности редактирования

- ✓ Отключение источника заимствования с пересчётом результатов
- ✓ Отключение отдельных заимствованных блоков с пересчётом результатов
- ✓ Изменение типа источника (с заимствования на цитирование и наоборот) с пересчётом результатов

Антиплагиат. Новый показатель – «Самоцитирование»

Две возможности работы:

- ✓ Автоматический пересчет процента при указании автора документа (только по коллекции eLIBRARY)
- ✓ Ручная корректировка типа источника в отчете

Антиплагиат. Новый показатель – «Самоцитирование»

УДК 37.091.12.013.83-051:005.963 + 378.147.091.313

**ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ ОБНАРУЖЕНИЯ
ЗАИМСТВОВАНИЙ В КВАЛИФИКАЦИОННЫХ И НАУЧНЫХ РАБОТАХ
СЛУШАТЕЛЕЙ ПЕРЕПОДГОТОВКИ И АНДРАГОВ В УСЛОВИЯХ
СИСТЕМЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ВЗРОСЛЫХ**

**FORMATION OF COMPETENCE OF DETECTION OF BORROWINGS IN
SCIENTIFIC WORKS OF HEALERS OF RETRAINING
COURSES IN THE CONDITIONS OF THE SYSTEM
OF ADDITIONAL ADULT EDUCATION**

tehnology/8784-antiplagiat-i-vkr-kak-ne-prevratit-prverku-v-fars.html. – Дата доступа: 13.02.2019.

8. Стрелкова, И. Б. Проблема некорректных заимствований в образовании и науке. Система «Антиплагиат» как инструмент оценки оригинальности научных работ : презентация [Электронный ресурс] / И. Б. Стрелкова. – Режим доступа: <http://www.baa.by/upload/antiplagiat19.pdf>. – Дата доступа: 20.02.2019.

9. Чехович, Ю. В. Как найти площадь Ленина Или размышления о практике выполнения приказа № 636, проценте оригинальности, некорректных и неправомерных заимствованиях и законе Гудхарта [Электронный ресурс] / Ю. В. Чехович // Университетская книга. – 2018. – № 3. – Режим доступа: <http://www.unkniga.ru/innovation/tehnology/8136-kak-najti-ploschad-lenina-ili-razmyshleniya-o-praktike.html>. – Дата доступа: 23.02.2019.

10. Стрелкова, И. Б. В помощь коллегам : метод. рекомендация [Электронный ресурс] / И. Б. Стрелкова. – Режим доступа: <http://elib.bspu.by/handle/doc/31626>. – Дата доступа: 20.02.2019.

11. Стрелкова, И. Б. Оценивание в образовании взрослых: письменный экзамен как инструмент мотивационного обучения и развития / И. Б. Стрелкова, В. В. Сидорик // Профессиональное образование. – 2014. – № 1. – С. 23–29.

И.Б. Стрелкова

I.B. Strelkova

Институт повышения квалификации и переподготовки
Белорусского государственного педагогического
университета им. М. Танка,
Минск, Беларусь

Антиплагиат. Новый показатель – «Самоцитирование»

АНТИПЛАГИАТ
ТВОРИТЕ СОБСТВЕННЫМ УМОМ

Sk Skidovko
Реестр отечественного ПО

Университет

ЭКСПЕРТ
irin-strelkova@yandex.ru

МЕНЮ

ГЛАВНАЯ / КАБИНЕТ /

Оригинальность	20,34%	Заимствования	55,68%	Цитирования	23,98%	Самоцитирования	0%
----------------	--------	---------------	--------	-------------	--------	-----------------	----

Проверка текста происходила с учетом поиска перефразирований. Дословные и перефразированные заимствования маркируются как заимствования и в отчете включаются в процент заимствований. Чтобы отключить перефразирования, перепроверьте документ без галочки "Искать перефразирования".

Полный отчет Краткий отчет История отчетов

РАСПЕЧАТАТЬ ВЫГРУЗИТЬ СОЗДАТЬ ССЫЛКУ

Свойства документа

Имя исходного файла: Стрелкова ИБ_Кадровые ресурсы библиотек.pdf

Авторы документа: Не указано Не указано

Параметры проверки

Антиплагиат. Новый показатель – «Самоцитирование»

Полный отчет

Краткий отчет

История отчетов

РАСПЕЧАТАТЬ

ВЫГРУЗИТЬ

СОЗДАТЬ ССЫЛКУ

Свойства документа

Имя исходного файла

Стрелкова ИБ_Кадровые ресурсы библиотек.pdf

Авторы документа

Стрелкова

Ирина Борисовна

+ Добавить автора

Название документа

Стрелкова ИБ_Кадровые ресурсы библиотек

Тип документа

Монография

СОХРАНИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ

Отменить изменения

Параметры проверки

Текстовые метрики

Статистика по документу

Антиплагиат. Новый показатель – «Самоцитирование»

The screenshot displays the 'Свойства документа' (Document Properties) section of the AntiPlagiat application. The document name is 'Стрелкова ИБ_Кадровые ресурсы библиотек.pdf'. The authors listed are 'Стрелкова' and 'Ирина Борисовна'. A modal dialog box titled 'РЕДАКТИРОВАНИЕ АВТОРА ДОКУМЕНТА' (Author Editing) is open, containing a warning: 'ВНИМАНИЕ! Изменение ФИО автора документа может привести к перерасчету результатов проверки. При этом будет создана корректировка отчета.' (Attention! Changing the author's name may lead to a recalculation of the check results. A correction will be created.) The dialog has two buttons: 'ОТМЕНА' (Cancel) and 'ИЗМЕНИТЬ И ПЕРЕСЧИТАТЬ' (Change and Recalculate), the latter of which is circled in red. The background interface includes navigation links like 'Параметры проверки', 'Текстовые метрики', and 'Статистика по документам'.

Антиплагиат. Новый показатель – «Самоцитирование»

АНТИПЛАГИАТ
ТВОРИТЕ СОБСТВЕННЫМ УМОМ

Sk Skolkovo
Реестр отечественного ПО

Университет

ЭКСПЕРТ
irin-strelkova@yandex.ru

МЕНЮ

ru

ГЛАВНАЯ / КАБИНЕТ /

Оригинальность	20,34%	Заимствования	44,49%	Цитирования	23,98%	Самоцитирования	11,19%
----------------	--------	---------------	--------	-------------	--------	------------------------	--------

Проверка текста происходила с учетом поиска перефразирований. Дословные и перефразированные заимствования маркируются как заимствования и в отчете включаются в процент заимствований. Чтобы отключить перефразирования, перепроверьте документ без галочки "Искать перефразирования".

Полный отчет Краткий отчет История отчетов РАСПЕЧАТАТЬ ВЫГРУЗИТЬ СОЗДАТЬ ССЫЛКУ

Свойства документа

Имя исходного файла: Стрелкова ИБ_Кадровые ресурсы библиотек.pdf

Авторы документа: Стрелкова, Ирина Борисовна

Антиплагиат. Полный отчёт: возможности редактирования

Изменение типа источника с заимствования на цитирование

Если проверяющий видит, что цитата корректно оформлена (*например, в предложении в кавычках приведена лишь часть текста*).

Примеры:

- ✓ Если цитата включена на правах части в предложение авторского текста, то она пишется со строчной (маленькой) буквы:

А.И. Иванниковым с соавторами при ЭПР дозиметрическом обследовании 26 человек показали, что «дозовые нагрузки у населения, проживавшего на загрязненных территориях до прекращения испытаний в атмосфере 1962 года, были значительно выше, чем дозы на контрольных территориях» [111, с. 37].

Роль эксперта при проверке научного текста в системе «Антиплагиат»:

ИСТОЧНИКИ: 76 ИЗ 76 ПЕРЕСЧИТАТЬ

<input checked="" type="checkbox"/>	%	Модуль поиска
<input checked="" type="checkbox"/>	[05] 8,63%	Скачать/bestref-195892.doc Модуль поиска "Интернет"
<input checked="" type="checkbox"/>	[06] 0%	Братухина, Марина Николае... Коллекция РГБ
<input checked="" type="checkbox"/>	[07] 6,15%	Пометить как корректное заимствование
<input checked="" type="checkbox"/>	[08] 0%	228029 Кольцо ЭБС
<input checked="" type="checkbox"/>	[09] 0%	210537 Кольцо ЭБС
<input checked="" type="checkbox"/>	[10] 0,9%	Современные технологии в ... Коллекция elibrary.ru
<input checked="" type="checkbox"/>	[11] 0,77%	Статья по логопедии по тем... Модуль поиска "Интернет"

Антиплагиат. Полный отчёт: возможности редактирования

ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ

- ✓ являются правомерными
- ✓ такие фрагменты отключаются экспертом «вручную» или просто не учитываются

Нарушения публикационной этики:

- ✓ Использование чужих идей и данных без ссылок на автора;
- ✓ Фальсификация и фабрикация данных;
- ✓ Множественная публикация одной работы;
- ✓ Искусственное разделение статьи и публикация её по частям («нарезка салями»);
- ✓ Искажение списка соавторов. Включение в число соавторов лиц, не внесших вклад в получение научных результатов, или исключение из числа соавторов тех, кто внёс заметный вклад в полученные результаты и др.

Алгоритм оценки оригинальности текста:

- ✓ Исключить из рассмотрения фрагменты, не являющиеся заимствованиями
- ✓ Оценить правомерность обнаруженных заимствований, правильность оформления ссылок на источники
- ✓ При необходимости отредактировать полный отчёт
- ✓ **Принять решение о дальнейшем рассмотрении работы**

Принятие решения о дальнейшем рассмотрении работы:

- ✓ Работа с **неправомерными заимствованиями** вне зависимости от их объёма не должна допускаться к защите или получать на ней положительную оценку.
- ✓ Работы с выявленными **некорректными заимствованиями** могут быть отправлены на доработку и даже допущены к защите без доработки.

Важные выводы:

Недостаточно формально «пропустить» текст научной работы через «Антиплагиат» и посмотреть на процент оригинальности.

Необходимо:

- ✓ Четко сформулировать требования к оригинальности научных документов, дифференцировать в зависимости от типа работы. Главным требованием к оригинальности текста учебной работы должно быть **отсутствие** в ней **неправомерных заимствований**, а не достижение установленного процента оригинальности.

Важные выводы:

- ✓ Система «Антиплагиат» выступает в качестве инструмента для проведения анализа и оценки правомерности заимствований.
- ✓ Судить о самостоятельности исследования, его новизне и других значимых аспектах в любом случае должны высококвалифицированные специалисты.

Важные выводы:

- ✓ Процедура проведения проверок должна быть выстроена таким образом, чтобы дать проверяющему эксперту доступ ко всему необходимому функционалу и исключить злоупотребления, нецелевое расходование проверок и формальный подход к процедуре в целом.

Есть ли у проверяющего эксперта доступ ко всему необходимому функционалу?

2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ «АНТИПЛАГИАТ» ДЛЯ ПРОВЕРКИ ДИПЛОМНЫХ РАБОТ И ДИССЕРТАЦИЙ

5. Для организации работы с системой «Антиплагиат» из числа работников Центра информационных технологий назначается администратор системы (статус «Администратор»). На выпускающих кафедрах назначаются ответственные исполнители (статус «Преподаватель»), непосредственно обеспечивающие контроль работ, подлежащих проверке.

6. Ответственные исполнители (1-2 от каждой выпускающей кафедры) назначаются распоряжением по факультету, копия которого предоставляется в Центр информационных технологий.

На основании распоряжения администратор системы заводит специальные логины и пароли для ответственных исполнителей. Логин и пароль для входа в систему «Антиплагиат» ответственных исполнителей высылаются на указанный в заявке адрес электронной почты.

В качестве логина используется адрес специального почтового ящика в системе электронной почты БГУ, идентификатор которого формируется ЦИТ по специальным правилам. Изменения состава ответственных исполнителей производятся по докладным запискам деканов факультетов, направляемых в ЦИТ.

7. Для факультетов вводятся квоты на количество проверок курсовых, дипломных, диссертационных и других работ пропорционально общей численности обучающихся.

8. Деканам факультетов, секретарям советов по защите диссертаций по их заявлениям может быть предоставлен доступ к системе «Антиплагиат» со статусом «Пользователь».



Ирина Стрелкова

кандидат педагогических наук, доцент;
доцент ИПКИП БГПУ; официальный
представитель компании "Антиплагиат"
в Республике Беларусь по обучению

Ольга Беленькая

Руководитель учебно-методического центра
компании «Антиплагиат» (Москва, РФ)



ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ В ИПКИП БГПУ

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРОВЕРКИ НАУЧНЫХ ТЕКСТОВ НА ЗАИМСТВОВАНИЯ В СИСТЕМЕ «АНТИПЛАГИАТ»

- изучение интерфейса, функциональных возможностей, методологии внедрения и использования системы «Антиплагиат» в учреждениях образования;
- обучение проверке научных работ на заимствования;
- интерпретация результатов проверки текстов на заимствования, редактирование полного отчета;
- подготовка экспертного заключения по результатам оценки на заимствования и др.

Продолжительность обучения: **36 часов**

Стоимость обучения: **110 BYN**

Место проведения курсов:

г. Минск, ул. Голубева, д. 26, корп. 2.

Оформить заявку можно:

по тел.: **8 (017) 327 19 77;**

+375 (29) 700-73-86 Viber, Telegram, WhatsApp

по электронной почте: **ipk-spkis@mail.ru;**

сайте **https://ipkip.bspu.by**

во вкладке «Повышение квалификации»



Где обучают экспертов?

Где обучают экспертов?

ИПКиП БГПУ совместно с АО «Антиплагиат» приглашают руководящих и педагогических работников учреждений образования и научных организаций на курсы повышения квалификации по программе **Современные технологии проверки научных текстов на заимствования в системе «Антиплагиат»**

36 учебных часов

Стоимость обучения – **110 бел. руб.**

По завершении обучения выдается свидетельство о повышении квалификации государственного образца на русском (английском) языке.

Цикл вебинаров для компании Антиплагиат для начинающих авторов

Система «Антиплагиат»: будем знакомы!

▶ ВОСПРОИЗВЕСТИ ВСЕ

Цикл вебинаров "Как написать отличную работу и "пройти Антиплагиат"

7 видео • 1 521 просмотр • Обновлено 21 янв. 2020 Г.

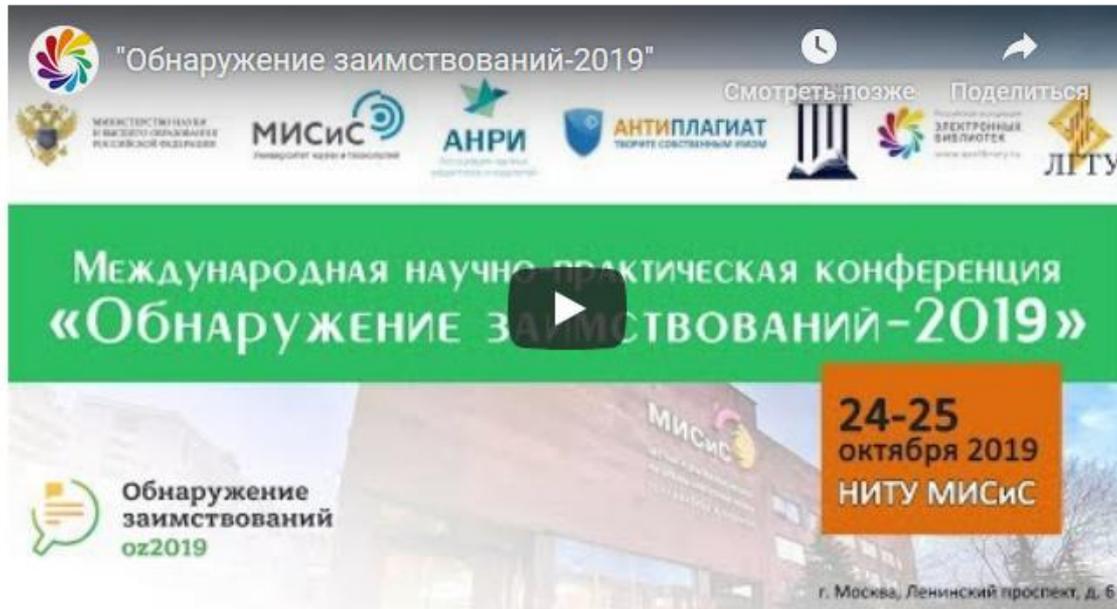
Цикл вебинаров для начинающих авторов: студентов, магистрантов, аспирантов, соискателей учёной степени, молодых учёных.

Цикла включает в себя записи 7 вебинаров,

- 1 Система «Антиплагиат»: будем знакомы!
Антиплагиат - обнаружение заимствований
54:28
- 2 Подготовка и публикация научных статей: быть этичным проблематично?
Антиплагиат - обнаружение заимствований
51:04
- 3 Что нужно знать об основных элементах исследования и зачем? Стилистические особенности научной речи
Антиплагиат - обнаружение заимствований
1:29:05
- 4 Как подобрать источники для своего исследования и правильно оценить их?
Антиплагиат - обнаружение заимствований
55:39
- 5 Дизайн научно-исследовательской статьи. Оформление и подготовка диссертации
Антиплагиат - обнаружение заимствований
50:38
- 6 Заимствования в научных публикациях. Культура

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLWKVfXNSvgePfo9XCa3BoyFUvK3SG9wUf>

**Международная научно-практическая конференция
"Обнаружение заимствований – 2019". День первый**



ВИДЕО

- Первая часть видеозаписи | 1:32:13
- Вторая часть видеозаписи | 1:54:37
- Третья часть видеозаписи | 1:27:53

Приходите на регулярные вебинары компании «Антиплагиат»

- Участие бесплатно
- Электронный сертификат каждому участнику
- Регистрация на сайте [antiplagiat.ru](https://www.antiplagiat.ru) в разделе «Обучение»

<https://www.antiplagiat.ru/training/>



<p>вт 10 декабря 2019 15:00 Мск</p>  <p>Экспертная оценка оригинальности научных работ с помощью системы «Антиплагиат»</p> <p>Научным сотрудникам, редакторам, авторам, членам диссертационных советов</p> <p>ПОДРОБНЕЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ</p>	<p>ср 11 декабря 2019 12:00 Мск</p>  <p>Круглый стол онлайн. Научный журнал: секреты проверки рукописей в системе «Антиплагиат»</p> <p>Издателям, редакторам научных журналов</p> <p>ПОДРОБНЕЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ</p>	<p>чт 12 декабря 2019 16:00 Мск</p>  <p>«Антиплагиат»: инструкция по применению</p> <p>Начинающим авторам: студентам, магистрантам, аспирантам, соискателям учёной степени, молодым учёным</p> <p>ПОДРОБНЕЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ</p>
<p>вт 17 декабря 2019 15:00 Мск</p>  <p>Контроль оригинальности текстов ВКР в системе «Антиплагиат»</p> <p>Преподавателям, научным руководителям, специалистам, ответственным за проверку ВКР на заимствования</p> <p>ПОДРОБНЕЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ</p>	<p>ср 18 декабря 2019 11:00 Мск</p>  <p>Взаимодействие «Преподаватель-Студент» в системе «Антиплагиат.ВУЗ»</p> <p>Администраторам, специалистам УМО и отделов информационно-образовательных технологий</p> <p>ПОДРОБНЕЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ</p>	<p>вт 24 декабря 2019 15:00 Мск</p>  <p>Как организовать проверку студенческих работ на заимствования</p> <p>Всем специалистам вузов, ответственным за организацию проверок студенческих работ на заимствования</p> <p>ПОДРОБНЕЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ</p>

Подпишитесь на канал «Антиплагиат» на YouTube

<https://www.youtube.com/channel/UC08xHzRcAR9U4brAiJGTCdg/featured>



Антиплагиат - обнаружение заимствований ПОДПИСАТЬСЯ

ГЛАВНАЯ **ВИДЕО** ПЛЕЙЛИСТЫ КАНАЛЫ О КАНАЛЕ

Загрузки **ВОСПРОИЗВЕСТИ ВСЕ** УПОРЯДОЧИТЬ

Диссертации и публикации. Допустимый объем заимствования. 1,7 тыс. просмотров • 3 месяца назад	Заимствования в научных документах. Из опыта экспертов. 750 просмотров • Год назад	Практическая организация проверок ВКР на заимствования. 552 просмотра • 2 года назад	Круглый стол онлайн. Практическая организация... 405 просмотров • 2 года назад	Сила команды — в знании каждого. С днём рождения... 396 просмотров • Год назад
Вебинар "Что мы знаем о студенческом плагиате в российских вузах?". 379 просмотров • Год назад	Обнаружение заимствований в России... 371 просмотр • 3 месяца назад	Приглашаем авторов на цикл вебинаров! 362 просмотра • 8 месяцев назад	Жизнь без процента оригинальности: «за» и «против». 297 просмотров • 8 месяцев назад	Добросовестность в научных исследованиях... 297 просмотров • 8 месяцев назад

Присоединяйтесь к нам на Facebook



<https://www.facebook.com/antiplagiatcompany/>

The screenshot shows the Facebook profile of 'Компания Антиплагиат'. The profile picture is a circular logo with a blue shield and the text 'АНТИПЛАГИАТ ТВОРИТЕ СОБСТВЕННЫМ УМОМ'. The cover photo is a blue cup of coffee on a saucer next to a spiral notebook and a pen on a wooden table. The post text reads: 'Уже через 20 минут мы начинаем Круглый стол Онлайн "Научный журнал: секреты проверки рукописей в системе "Антиплагиат"! Присоединяйтесь! Ссылка на трансляцию: <https://www.youtube.com/watch?v=5WNTJWLMAN0&feature=youtu.be> #Антиплагиат #Круглыйстол #вебинар'. The page has a search bar, language options (Russian, English, Ukrainian, Finnish, Spanish), and a footer with 'Facebook © 2019'.

По вопросам приобретения и тестового доступа

Компания «Трэгросс-Бук» –
официальный представитель
компании «Антиплагиат»
в Республике Беларусь

+375 17 216-14-36

antiplagiat@tregross.com

Ольга Овчинникова

Творите собственным умом!

Компания «Антиплагиат»

www.antiplagiat.ru

+7 (495) 223-23-84

Стрелкова

Ирина Борисовна

irin-strelkova@yandex.ru

+375 29 706 59 42